

PROZIS

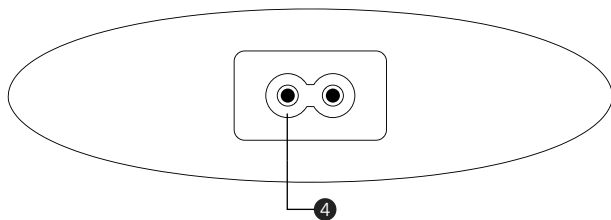
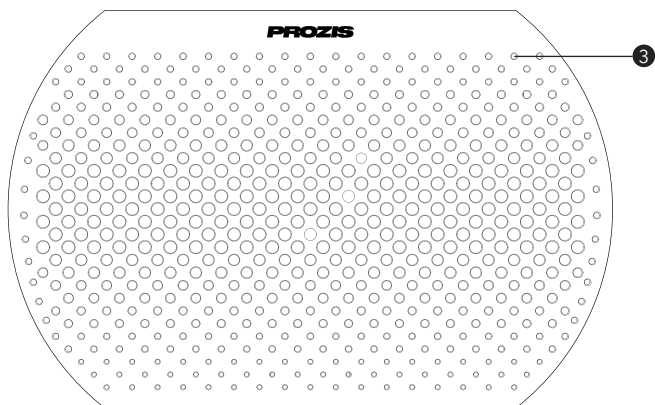
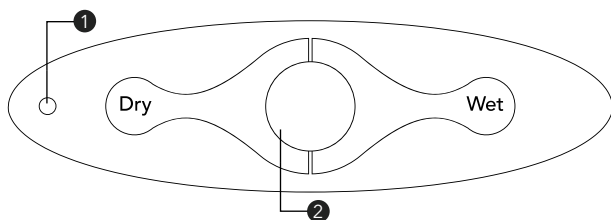
ATMOS

PORTABLE DEHUMIDIFIER

User Manual
Warranty statement

V.1 01/2021

A



Language index

EN	4
FR	11
DE	19
IT	28
ES	36
PT	44

Prozis is a registered trademark of PROZIS.COM, S.A.

Prozis reserves the right to adjust or modify the product or any of the associated documentation in order to ensure its suitability for use, at any time and without prior notice.

NOTE: The most recent version of this product's user manual can be found at www.prozis.com/user-manuals

Legal compliance statement

 By means of this document, PROZIS declares that the Prozis Atmos - Portable Dehumidifier is fully compliant with all the standards specified in the applicable legislation as well as other relevant clauses.

Prozis will always be available for any additional clarification through our customer support communication channels, available at www.prozis.com/support



To avoid any impact on the environment or human health due to dangerous substances present in electrical and electronic devices, the end users of such devices are expected to understand the meaning of the symbol consisting of a crossed-out waste container. Do not dispose of electrical and electronic equipment along with unsorted household waste. Dispose of it separately and properly instead.



The packaging that protects the device against transport damage is made from non-polluting materials that can be disposed of via local recycle bins.

Safety warnings



DANGER! This symbol, in combination with the note **Danger** highlights a dangerous situation. Failure to observe this warning may lead to limb injury and life risk.

DANGER FOR CHILDREN AND PEOPLE WITH DISABILITIES

- Packing materials are not children's toys. Children must not play with the packing material due to risk of suffocation.
- This device can be used by children 8 years old and over, and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge provided their use is supervised or they have been given instructions concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- Keep the device out of the reach of children.



CAUTION! This symbol highlights dangerous situations that can lead to minor to moderate injuries, or damage, malfunction, and/or destruction of the device.

- Check the device for visible external damage before use.
- Do not use the device if it looks damaged or if it has been dropped. Do not use the power cable if it looks damaged. Do not proceed to any repairs or try to fix it yourself. Please contact Prozis Customer Service instead.
- When the device is connected to a power source, place it away (more than 10 cm away) from any plastic or flammable objects. The temperature of the device will rise and may result in a fire hazard.
- Do not operate the device outdoors.
- This device must not be exposed to rain. Do not allow any liquids or objects

to enter the housing.

- Never submerge the device in water or any liquids.
- Do not place objects filled with liquids (such as vases) on the device. The appliance could be irreparably damaged.
- Use only the supplied power cable to regenerate the hygroscopic capacity of the device.
- Always place the device on flat, level surfaces so that it cannot tip over.

This device is suitable for small confined spaces such as wardrobes, cabinets, bookcases, closet organizers, electrical product cases, safes, pianos, etc. It prevents damage caused by humidity, mold, mildew and moisture excess.

User manual

PACKAGE CONTENTS

- 1 X Prozis Atmos - Portable Dehumidifier
- 1 X Power cable
- 1 X Quick guide

Maintenance and cleaning

Switch the product off and remove all plugs before cleaning!

Do not use aggressive or abrasive cleaning agents or materials such as scouring milk or steel wool to clean the components. They can damage the upper surface of the appliance!

Protect the device from water drops and water spray. Use only a clean, dry cloth for cleaning the appliance and never use any corrosive liquids. Use a slightly damp cloth and a mild cleaning agent to remove any stubborn dirt.

Make sure moisture does not enter the product while cleaning to prevent damage to the product and related repairs.

Storage

Allow the appliance to cool down completely before storage.

When no longer using the device, store the product in a dry environment, protected from dust and direct sunlight.

Store your appliance inside the original case provided.

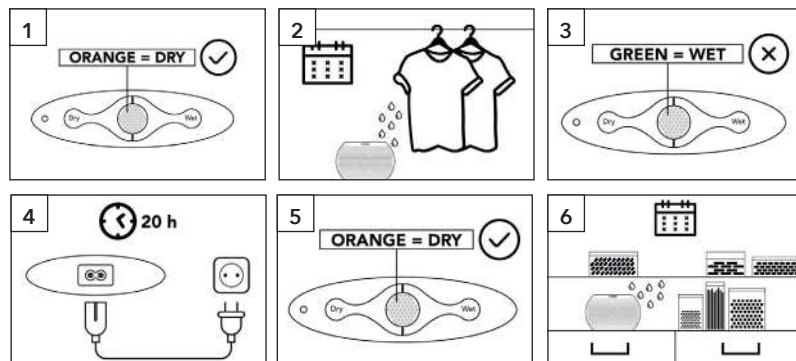
PRODUCT OVERVIEW: SEE PAGE 2, FIGURE A

1. Power Indicator LED
2. Hygroscopic Indicator
3. Moisture Absorbing Holes
4. Power Plug

INSTRUCTIONS

How to use

How the device works:



Troubleshooting

Some issues that arise may be solved by the user. If the problem persists after having tried the following solutions, please contact Prozis customer service.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The appliance does not switch on.	The power cable is not plugged in.	Plug the power cable into the mains power socket.
	The mains power socket is not supplying power.	Check the house fuse.
Steam is coming out of the equipment.	It is normal when plugged to a wall outlet.	Let the appliance perform the renovation of air.

Warranty statement

All electrical and electronic products commercialized by Prozis via www.prozis.com are covered by the warranty applicable to the purchase and sale of consumer goods.

GENERAL CONSIDERATIONS

This document contains the terms and conditions of Prozis' warranty for final consumers.

This warranty is valid exclusively for consumers who purchase the product for non-professional purposes.

WARRANTY PERIOD

Prozis guarantees the product is to remain free from material and production defects for a 2-year period, counting from the date of initial purchase by a consumer and respective delivery, or for longer if legally established by the applicable national law.

In the event that repair is required, this 2-year period is suspended during repair time.

CONSUMABLES

The gradual performance decrease caused by prolonged use of the product's consumable components, such as batteries, is not covered by this warranty unless the malfunction is caused by faulty design, materials or production.

HOW TO MAKE A CLAIM

If the need arises to exercise the rights conceded to you through this warranty, please contact Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions or recommendations. Contact and technical assistance information is also provided at the end of this warranty.

Any claims made regarding this warranty will only be valid if proof of purchase is presented

by the original customer. This proof of purchase may be the original invoice or receipt, as long as it includes information regarding the date of purchase and the product's model name.

WARRANTY REPAIRS

Any repairs made under this warranty cannot be made by third parties. This warranty does not apply to any repairs, or damage caused directly by such repairs, that have impacted or caused the damage that is the subject of the respective warranty claim.

EXCLUSIONS

The following situations are not covered by this warranty:

1. Any wear and tear of parts and components resulting from normal product use.
2. Cracks, dents, scratches, and other types of superficial damage that only affect the product's appearance.
3. Any malfunction caused by inappropriate use of the product that does not comply with user manual instructions.
4. Use and storage of the product not complying with user manual instructions.
5. Opening of the product by a third party who is not authorized to proceed to its repair.
6. Altering or changing parts or components, whether internal or external.
7. Damage caused by battery leakage resulting from the breaking of any of its components, or from product misuse.
8. Malfunction or damage due to reasons that cannot be ascribed to the production or design of the product.
9. Use of the product in the context of a business, occupation or commerce.
10. Malfunction due to use that does not comply with the technical or security norms in force, or with user manual instructions.

The services provided by Prozis in order to repair or fix any fault or malfunction resulting from the verification of any of the aforementioned excluded situations will be subject to payment of labor, transport and component costs.

The customer shall bear all risks of loss and damage to the product during transportation to Prozis. This warranty will be void if the returned product arrives with labels or stickers that have been removed, damaged, tampered with or modified in any way.

LIMITED RESPONSIBILITY

Prozis cannot be held responsible for indirect damage or loss due to usage of the product.

WHAT TO DO?

To request warranty service, you must first contact Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions and recommendations.

Send back the product inside its original packaging, including all accessories and documentation, to the following address:

PROZIS
Rua do Cais nº 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTS

Prozis is always available for additional clarification through their customer service communication channel at www.prozis.com/support

Prozis est une marque déposée de PROZIS.COM, S.A.

Prozis se réserve le droit d'ajuster ou de modifier le produit ou toute documentation associée afin de garantir son adéquation à l'utilisation, à tout moment et sans préavis.

REMARQUE : La dernière version du manuel d'utilisation de ce produit est disponible sur www.prozis.com/user-manuals

Déclaration de conformité légale



Par le présent document, PROZIS déclare que le Déshumidificateur Portable Atmos de Prozis est entièrement conforme à toutes les normes spécifiées dans la législation applicable ainsi qu'aux autres clauses pertinentes.

Prozis sera toujours disponible pour toute explication supplémentaire par le biais des canaux de communication du service client, disponibles sur www.prozis.com/support.



Afin d'éviter tout impact sur l'environnement ou la santé humaine en raison des substances dangereuses présentes dans les appareils électriques et électroniques, les utilisateurs finaux doivent comprendre la signification du symbole représentant une poubelle barrée. Ne jetez pas les appareils électriques et électroniques dans les ordures ménagères non triées, mais plutôt séparément et de façon convenable.



L'emballage qui protège l'appareil contre les dommages dus au transport est constitué de matériaux non polluants qui peuvent être déposés dans des conteneurs de recyclage locaux.

Avertissements de sécurité



DANGER ! Ce symbole, associé à la mention **Danger**, indique une situation dangereuse. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures à un membre et un risque de décès.

DANGER POUR LES PERSONNES HANDICAPÉES ET LES ENFANTS

- Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec le matériel d'emballage en raison du risque d'étouffement.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou par des personnes sans expérience et/ou

connaissances adéquates, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.

ATTENTION ! Ce symbole indique les situations dangereuses qui peuvent entraîner des blessures légères à modérées, des dommages, un dysfonctionnement et/ou la destruction de l'appareil.

- Vérifiez que l'appareil ne présente pas de dommages externes visibles avant de l'utiliser.

- N'utilisez pas l'appareil s'il semble endommagé ou s'il est tombé. N'utilisez pas le câble d'alimentation s'il semble endommagé. Ne procédez à aucune réparation ou n'essayez pas de le réparer vous-même, contactez plutôt le service client de Prozis.
- Lorsque l'appareil est connecté à une source d'alimentation, placez-le à une distance de plus de 10 cm de tout objet en plastique ou inflammable. La température de l'appareil augmente et peut entraîner un risque d'incendie.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à l'extérieur.
- Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie. Ne laissez aucun liquide ou objet pénétrer dans le boîtier.
- N'immergez jamais l'appareil dans

l'eau ou dans un liquide quelconque.

- Ne placez pas d'objets remplis de liquides (tels que des vases) sur l'appareil. L'appareil pourrait être irrémédiablement endommagé.
- Utilisez uniquement le câble d'alimentation fourni pour régénérer la capacité hygroscopique de l'appareil.
- Placez toujours l'appareil sur une surface plane et horizontale afin qu'il ne puisse pas se renverser.

Ce dispositif convient aux petits espaces confinés tels que les armoires, les placards, les bibliothèques, les organisateurs de placards, les compartiments électriques, les coffres-forts, les véhicules de loisirs, les voitures, les pianos, les chambres, les cuisines, les salles de bains, etc.

Manuel d'utilisation

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 X Déshumidificateur Portable Atmos de Prozis
- 1 X Câble d'alimentation
- 1 X Guide rapide

Entretien et nettoyage

Éteignez le produit et débranchez tout avant de le nettoyer !

N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs ni de matériaux tels que du lait

à récurer ou de la paille de fer pour nettoyer les composants. Ils peuvent endommager la surface supérieure de l'appareil !

Protégez l'appareil contre les gouttes d'eau et les projections d'eau. Utilisez uniquement un chiffon propre et sec pour nettoyer l'appareil et n'utilisez jamais de liquides corrosifs. Utilisez un chiffon légèrement humide et un produit de nettoyage doux pour éliminer toute saleté tenace.

Veillez à ce que l'humidité ne pénètre pas dans l'appareil pendant le nettoyage afin d'éviter d'endommager le produit et les réparations correspondantes.

Stockage

Laissez l'appareil refroidir compl tement avant de le ranger.

Lorsque vous n'utilisez plus l'appareil, stockez le produit dans un environnement sec, à l'abri de la pouss re et de la lumière directe du soleil.

Rangez votre appareil dans l'étui d'origine fourni.

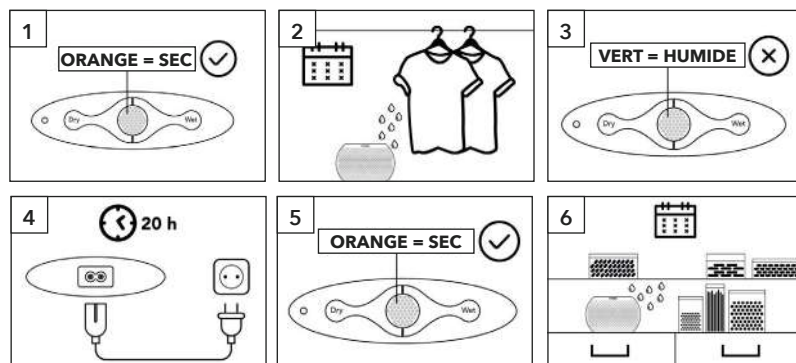
DESCRIPTION DU PRODUIT : VOIR PAGE 2, FIGURE A

1. Indicateur de puissance LED
2. Indicateur hygroscopique
3. Trous d'absorption d'humidité
4. Fiche d'alimentation

INSTRUCTIONS

Comment utiliser

Comment fonctionne l'appareil :



Dépannage

Certains problèmes qui se posent peuvent être résolus par l'utilisateur. Si le problème persiste après avoir essayé les solutions suivantes, veuillez contacter le service client de Prozis.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'appareil ne s'allume pas.	Le câble d'alimentation n'est pas branché.	Branchez le câble d'alimentation dans la prise de courant.
	La prise de courant n'alimente pas l'appareil.	Vérifiez le fusible de la maison.
De la vapeur s'échappe de l'appareil.	C'est normal lorsqu'il est branché sur une prise murale.	Laissez l'appareil effectuer la rénovation de l'air.

Déclaration de Garantie

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Ce document contient les conditions générales de la garantie de Prozis pour les consommateurs finaux.

Cette garantie s'applique exclusivement aux consommateurs qui achètent le produit à des fins non professionnelles.

PÉRIODE DE GARANTIE

Prozis garantit que le produit est exempt de défauts de matériel et de production pendant une période de 2 ans, à compter de la date d'achat initial par le consommateur et de la livraison respective, ou pendant une période plus longue si elle est légalement établie par la législation nationale applicable.

En cas de réparation, cette période de 2 ans est suspendue pendant la durée de la réparation.

CONSOMMABLES

La diminution progressive des performances causée par l'utilisation prolongée des composants consommables du produit, tels que les piles/batteries, n'est pas couverte par cette garantie, sauf si le dysfonctionnement est dû à un défaut de conception, de matériaux ou de production.

COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION

En cas de besoin d'exercer les droits qui vous sont concédés par la présente garantie, veuillez communiquer avec le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis et suivre les instructions ou recommandations fournies. Les informations de contact et d'assistance technique sont également fournies à la fin de cette garantie.

Toute réclamation relative à cette garantie ne sera valable que sur présentation d'une preuve d'achat par le client d'origine. Cette preuve d'achat peut être l'original de la facture ou du reçu, pourvu qu'elle comprenne des renseignements sur la date d'achat et le nom du modèle du produit.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

Toute réparation effectuée dans le cadre de cette garantie ne peut être effectuée par des tiers. Cette garantie ne s'applique pas aux réparations ou aux dommages causés directement par ces réparations, qui ont affecté ou causé les dommages faisant l'objet de la respective réclamation sous garantie.

EXCLUSIONS

Les situations suivantes ne sont pas couvertes par cette garantie :

1. Toute usure des pièces et composants résultant d'une utilisation normale du produit.
2. Fissures, bosses, éraflures et autres types de dommages superficiels qui n'affectent que l'apparence du produit.
3. Tout dysfonctionnement causé par une utilisation inappropriée du produit non conforme aux instructions du manuel d'utilisation.
4. Utilisation et stockage du produit non conformes aux instructions du manuel d'utilisation.
5. Ouverture du produit par un tiers qui n'est pas autorisé à procéder à sa réparation.
6. Modification ou changement de pièces ou de composants, qu'ils soient internes ou externes.
7. Dommages causés par une fuite de batterie résultant de la rupture de l'un de ses composants ou d'une mauvaise utilisation du produit.
8. Dysfonctionnement ou dommages dus à des raisons qui ne peuvent être imputées à la production ou à la conception du produit.
9. Utilisation du produit dans le contexte d'un business, d'une profession ou d'un commerce.
10. Dysfonctionnement dû à une utilisation non conforme aux normes techniques ou de sécurité en vigueur, ou aux instructions du manuel d'utilisation.

Les services fournis par Prozis afin de réparer ou dépanner tout défaut ou dysfonctionnement résultant de la vérification de l'une des situations exclues susmentionnées seront soumis au paiement de frais de main-d'œuvre, de transport et de composants.

Le client supporte tous les risques de perte et d'endommagement du produit pendant le transport vers Prozis. Cette garantie sera annulée si le produit retourné est accompagné d'étiquettes ou d'autocollants qui ont été enlevés, endommagés, altérés ou modifiés de quelque façon que ce soit.

RESPONSABILITÉ LIMITÉE

Prozis ne peut être tenue responsable des dommages indirects ou des pertes dues à l'utilisation du produit.

QUE FAIRE ?

Pour demander le service de garantie, vous devez d'abord contacter le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis, et suivre les instructions et recommandations fournies.

Renvoyer le produit dans son emballage d'origine, y compris tous les accessoires et la documentation, à l'adresse suivante :

PROZIS

Rua do Cais n° 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTS

Prozis est toujours disponible pour des éclaircissements supplémentaires via les canaux de communication du service clients sur www.prozis.com/support.

Prozis ist eine eingetragene Marke von PROZIS.COM, S.A.

Prozis behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung, Anpassungen oder Änderungen am Produkt oder der damit verbundenen Dokumentation vorzunehmen, um die Gebrauchstauglichkeit des Produkts sicherzustellen.

HINWEIS: Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung dieses Produkts steht unter www.prozis.com/user-manuals zur Verfügung.

Gesetzliche Konformitätserklärung



Mit diesem Dokument erklärt Prozis, dass der Prozis Atmos - Tragbare Luftentfeuchter vollständig mit allen in den geltenden Rechtsvorschriften festgelegten Standards sowie anderen relevanten Bestimmungen übereinstimmt.

Für jede weitere Erklärung steht Prozis immer über seine Kundendienst-Kommunikationskanäle auf www.prozis.com/support zur Verfügung.



Um negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch gefährliche Stoffe in Elektro- und elektronischen Geräten zu vermeiden, wird vom jeweiligen Endverbraucher erwartet, dass dieser die Bedeutung des Symbols eines durchgestrichenen Abfallbehälters versteht. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Altgeräte nicht mit unsortiertem Hausmüll, sondern entsorgen Sie diese separat und ordnungsgemäß.



Die Verpackung, die das Gerät vor Transportschäden schützt, ist aus umweltfreundlichen Materialien hergestellt, die in örtlichen Recyclingbehältern entsorgt werden können.

Sicherheitswarnungen



GEFAHR! Dieses Symbol in Kombination mit dem Hinweis **Gefahr** weist auf gefährliche Situationen hin. Wenn diese Warnung nicht beachtet wird, kann dies zu Verletzung der Gliedmaßen und zu Lebensgefahr führen.



GEFAHR FÜR KINDER UND MENSCHEN MIT BEHINDERUNGEN

- Die Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug für Kinder. Kinder dürfen nicht damit spielen, da Erstickungsgefahr besteht.
- Dieses Gerät kann von Kindern im Alter ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physi-

schen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn diese unter Beaufsichtigung stehen oder sie Anweisungen bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die Risiken kennen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung sollte nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

ACHTUNG! Dieses Symbol weist auf gefährliche Situationen hin, die zu leichten Verletzungen oder Schäden, Störungen, und/oder zur Zerstörung des Geräts führen können.

- Überprüfen Sie das Gerät auf

sichtbare äußere Schäden, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt oder fallengelassen wurde. Verwenden Sie das Netzkabel nicht, wenn es beschädigt aussieht. Lassen Sie es nicht reparieren oder versuchen, das Problem selbst zu beheben. Bitte kontaktieren Sie stattdessen den Prozis-Kundendienst.
- Wenn das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen ist, das Gerät nicht in die Nähe von Kunststoffen oder brennbarem Objekten stellen (mind. mehr als 10 cm entfernt). Die Temperatur des Gerätes steigt und kann zu einer Brandgefahr führen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.
- Dieses Gerät darf keinem Regen

ausgesetzt sein. Lassen Sie keine Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gehäuse eindringen.

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (wie Vasen) auf das Gerät. Das Gerät könnte irreparabel beschädigt sein.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel, um die hygroskopische Kapazität des Gerätes zu regenerieren.
- Platzieren Sie das Gerät immer auf ebenen Flächen, damit es nicht umkippen kann.

Dieses Gerät eignet sich für kleine, enge Räume wie Kleiderschränke, Schränke, Bücherregale, Schrank-Organisatoren, Gehäuse von elektrischen Geräten, Safes, Klaviere, etc. Es verhindert Schäden durch Feuchtigkeit, Schimmel, Mehltau und übermäßige Feuchtigkeit.

Bedienungsanleitung

VERPACKUNGSGEHÄUSE

- 1 X Prozis Atmos - Tragbarer Luftentfeuchter
- 1 X Netzkabel
- 1 X Kurzanleitung

Wartung und Reinigung

Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus und entfernen Sie alle Stecker!

Bei der Reinigung der Bauteile keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Materialien wie Scheuermilch oder Stahlwolle verwenden. Diese können die Geräteoberfläche beschädigen!

Schützen Sie das Gerät vor Wassertropfen und Wasserspritzern. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts nur ein sauberes, trockenes Tuch und niemals korrosive Flüssigkeiten. Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel, um hartnäckigen Schmutz zu entfernen.

Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit während der Reinigung in das Produkt eindringt, um Schäden am Produkt und damit verbundene Reparaturen zu vermeiden.

Aufbewahrung

Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung vollständig abkühlen.

Wenn das Gerät nicht länger verwendet wird, bewahren Sie es an einem trockenen, vor Staub und direktem Sonnenlicht geschützten Ort auf.

Bewahren Sie das Gerät im mitgeliefertem Originalgehäuse auf.

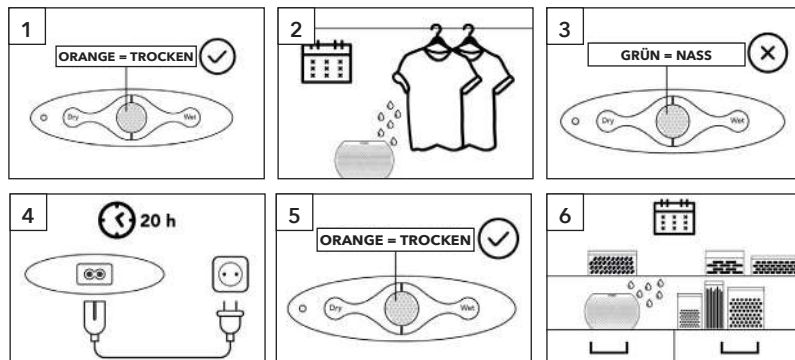
PRODUKTÜBERSICHT: SIEHE SEITE 2, ABB. A

1. LED-Stromanzeige
2. Hygroskopischer Indikator
3. Feuchtigkeitsabsorbierende Öffnungen
4. Netzstecker

ANWEISUNGEN

Anwendung

Funktionsweise des Geräts:



Fehlerbehebung

Manche Probleme können vom Benutzer selbst gelöst werden. Falls das Problem weiterhin besteht, nachdem Sie die folgenden Lösungen ausprobiert haben, kontaktieren Sie den Prozis-Kundenservice.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Das Netzkabel steckt nicht in der Steckdose.	Das Netzkabel steckt nicht in der Steckdose.
	Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose.	Aus der Steckdose kommt kein Strom.
Überprüfen Sie die Sicherungen im Haus.	Das ist normal, wenn es an eine Wandsteckdose angeschlossen ist.	Lassen Sie das Gerät die Erneuerung der Luft durchführen.

Gewährleistungsbestimmung

Alle elektrischen und elektronischen Produkte, die von Prozis via www.prozis.com vermarktet werden, fallen unter die Gewährleistung, die auf Verbrauchergeschäfte Anwendung findet.

ALLGEMEINES

Dieses Dokument enthält die Bedingungen der Gewährleistung von Prozis für Endkunden.

Diese Gewährleistung gilt ausschließlich für Kunden, die Produkte für nichtgewerbliche Zwecke kaufen.

LAUFZEIT DER GEWÄHRLEISTUNG

Prozis garantiert, dass ein Produkt 2 Jahre lang keine Material- und Herstellungsmängeln vorweist. Die Laufzeit beginnt ab dem Kaufdatum des Kunden und die jeweilige Zustellung, kann aber auch länger gelten, falls dies gesetzlich durch das anwendbare nationale Recht festgelegt wurde.

Im Fall, dass eine Reparatur nötig ist, wird die 2-Jahre-Laufzeit während der Reparaturzeit suspendiert.

VERBRAUCHSMATERIALIEN

Eine allmähliche Leistungsabnahme als Resultat eines längeren Gebrauchs der Verbrauchsmaterialien des Produktes, wie beispielsweise Akkus, wird nicht durch die Gewährleistung abgedeckt, es sei denn, die Fehlfunktion wurde durch einen Fehler in der Konstruktion, der Materialien oder der Herstellung verursacht.

WIE WERDEN ANSPRÜCHE GELTEND GEMACHT

Wenn es nötig ist, die durch diese Gewährleistung erteilten Rechte wahrzunehmen, kontaktieren Sie bitte den Prozis Kundenservice durch die auf der Prozis-Webseite zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle und folgen Sie den dort stehenden Anweisungen oder Empfehlungen. Kontaktinformationen und Informationen zum technischen Support stehen ebenfalls am Ende dieser Gewährleistung.

Jegliche Ansprüche, die bezüglich dieser Gewährleistung geltend gemacht werden, werden erst gültig, wenn der Kaufbeleg durch den ursprünglichen Kunden präsentiert wird. Dieser Kaufbeweis kann die originale Rechnung oder Quittung sein, solange es die Informationen bezüglich des Kaufdatums und des Namens des Produktmodells enthält.

GEWÄHRLEISTUNGSREPARATUREN

Jegliche Reparaturen, die im Rahmen dieser Gewährleistung getätigt wurden, können nicht durch Dritte gemacht werden. Von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen sind Reparaturen oder Schäden, die Resultat aus solchen Reparaturen durch Dritte und durch Dritte beeinflusst oder verursacht wurden.

AUSNAHMEN

Folgende Situationen werden von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen:

1. Jegliche Verschleißerscheinungen von Teilen und Bestandteilen, die durch die normale Produktverwendung entstehen.
2. Risse, Dellen, Kratzer und andere Arten von Oberflächenschäden, die nur das Aussehen des Produktes beeinträchtigen.
3. Jegliche Fehlfunktion, die durch die unsachgemäße Produktverwendung, d.h. die den Anweisungen der Bedienungsanleitung nicht entspricht, entsteht.
4. Wenn die Verwendung und Aufbewahrung des Produktes nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entspricht.
5. Die Öffnung des Produkts durch eine dritte Partei, die nicht autorisiert ist, diese Reparatur

zu tätigen.

6. Das Bearbeiten oder Ändern von Teilen oder Komponenten, seien sie von Innen oder von Außen.
7. Durch auslaufende Batterieflüssigkeit verursachte Schäden, die wiederum durch materielle Schäden an den Komponenten oder durch den Missbrauch des Produktes entstanden sind.
8. Eine Fehlfunktion oder ein Schaden, der nicht auf die Herstellung oder das Design des Produktes zurückgeführt werden kann.
9. Die Verwendung des Produktes im Rahmen einer Geschäftstätigkeit, einer Beschäftigung oder eines Handels.
10. Eine Fehlfunktion aus Gründen, die nicht den geltenden technischen Normen oder Sicherheitsnormen, oder nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entsprechen.

Treten diese oben genannten Situationen ein, fallen für die durch Prozis gebotenen Dienste zum Reparieren von Defekten oder Fehlfunktionen, und die Kosten für die Reparaturarbeiten, den Transport und Ersatzteile werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

Der Kunde trägt alle Risiken für den Verlust und die Schädigung des Produktes im Laufe des Transportes zu Prozis. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, falls das Produkt mit Etiketten oder Aufklebern abgegeben wird, die entfernt, geschädigt, geändert oder auf sonstige Weise modifiziert wurden.

BESCHRÄNKTE HAFTUNG

Prozis kann nicht für die indirekte Schädigung oder den Verlust durch die Verwendung des Produktes verantwortlich gemacht werden.

WAS MUSS GEMACHT WERDEN?

Um die Gewährleistungsansprüche gelten zu machen, sollten Sie zuerst den Prozis Kundenservice, durch die auf der Webseite von Prozis zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle, kontaktieren und allen zur Verfügung stehenden Anweisungen und Empfehlungen folgen.

Senden Sie das Produkt in der Originalverpackung, inklusive dem ganzen Zubehör und den Unterlagen, an die folgende Adresse zurück:

PROZIS

Rua do Cais n° 198

4830-345 Póvoa de Lanhoso

Braga - Portugal

KONTAKTE

Der Prozis-Kundenservice steht Ihnen jederzeit für weitere Erläuterungen durch die auf der Webseite stehenden Kommunikationskanäle www.prozis.com/support zur Verfügung.

PROZIS è un marchio registrato di proprietà di PROZIS.COM, S.A.

PROZIS si riserva il diritto di adattare o modificare, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso, il prodotto o qualsiasi documentazione ad esso associata per poterne assicurare l'idoneità all'uso.

NOTA: La versione più recente del manuale d'istruzioni di questo prodotto è disponibile sul sito www.prozis.com/user-manuals

Dichiarazione di conformità legale

 Per mezzo di questo documento, PROZIS dichiara che il prodotto Atmos Prozis - Deumidificatore Portatile - è pienamente conforme a tutte le norme specificate dalla legislazione in vigore così come a tutte le clausole rilevanti.

Prozis sarà sempre disponibile a prestare qualsiasi ulteriore chiarimento tramite i suoi canali di comunicazione di assistenza al cliente, disponibili sul sito www.prozis.com/support



Per evitare qualsivoglia impatto sull'ambiente o sulla salute umana dovuto a sostanze pericolose presenti in dispositivi elettrici o elettronici, gli utenti finali di tali dispositivi sono tenuti a comprendere il significato del simbolo che consiste in un contenitore per rifiuti barrato. Non gettare dispositivi elettrici o elettronici insieme ai rifiuti domestici indifferenziati. Smaltire separatamente ed adeguatamente.



La confezione che protegge il dispositivo dagli eventuali danni provocati dal trasporto è fatta di materiali non inquinanti completamente riciclabili.

Avvertenze di sicurezza



PERICOLO! Questo simbolo, quando seguito dalla nota **Pericolo**, sta a significare un rischio elevato. Il mancato rispetto di questa avvertenza può comportare lesioni fisiche o persino mortali.



PERICOLO PER BAMBINI E PER PERSONE CON DISABILITÀ

- Il materiale dell'imballaggio non è un giocattolo. I bambini non devono giocare con il materiale dell'imballaggio a causa dell'esistenza del rischio di soffocamento.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini al di sopra degli 8 anni e da persone con disabilità di natura fisica, sensoriale o mentale o comunque senza un'adeguata esperienza e conoscenza, ammesso che siano sotto supervisione o che abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo sicuro del prodotto e ne comprendano i possibili rischi.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini

senza supervisione.

- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.

ATTENZIONE! Questo simbolo evidenzia situazioni di pericolo che potrebbero portare a lesioni lievi o moderate, danni, malfunzionamento e/o distruzione del dispositivo.

- Prima dell'uso, verificare che il dispositivo non mostri segni visibili di danni esterni.
- Non utilizzare il dispositivo se dovesse apparire danneggiato o se dovesse essere stato fatto cadere. Non utilizzare il cavo di alimentazione se dovesse apparire danneggiato. Non riparare il dispositivo da sé, contattare il Servizio Clienti Prozis.
- Quando il dispositivo è collegato ad una presa di corrente, posizio-

narlo lontano (almeno 10 cm) da qualsiasi oggetto di plastica o infiammabile. La temperatura del dispositivo salirebbe e ciò potrebbe generare un rischio di incendio.

- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Non esporre il dispositivo a pioggia. Non far penetrare oggetti o liquidi all'interno dell'involucro del dispositivo.
- Non immergere il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- Non posizionare oggetti pieni di liquidi (come vasi) sul dispositivo. Esso potrebbe subire danni irreparabili.
- Per rigenerare le capacità igroscopiche del dispositivo, utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito.
- Posizionare il dispositivo esclusi-

vamente su una superficie piatta e piana, in modo da evitare il rischio di ribaltamento.

Questo dispositivo è destinato a spazi ristretti come armadi, armadietti, librerie, sgabuzzini, custodie di prodotti elettrici, cassaforti, pianoforti, etc. Previene i danni causati da eccesso di umidità e muffa.

Manuale dell'utente

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 X Atmos Prozis - Deumidificatore Portatile
- 1 X Cavo di alimentazione
- 1 X Guida rapida

Pulizia e manutenzione

Spegnere il prodotto e rimuovere tutte le prese prima della pulizia!

Non pulire il prodotto utilizzando detergenti o materiali aggressivi o abrasivi come sgrassatori o lana d'acciaio. Tali materiali potrebbero danneggiare la superficie del dispositivo!

Proteggere il dispositivo da gocce e schizzi d'acqua. Pulire il prodotto con un panno pulito e asciutto e non utilizzare liquidi corrosivi. Per rimuovere lo sporco ostinato, utilizzare un panno leggermente umido ed un detergente delicato.

Assicurarsi che non entri umidità all'interno del prodotto durante la pulizia, in modo tale da evitare danni al dispositivo e relative riparazioni.

Conservazione

Far raffreddare completamente il dispositivo prima di conservarlo.

Quando non si utilizza il dispositivo, conservarlo in un luogo asciutto, al riparo dalla polvere e dalla luce diretta del sole.

Conservare il prodotto nella custodia originale fornita.

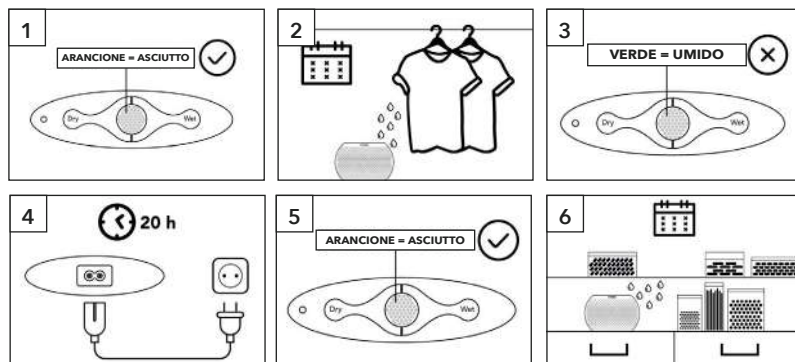
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO: VEDERE PAGINA 2, FIGURA A

1. Spia di alimentazione a LED
2. Indicatore Igroscopico
3. Fori di assorbimento dell'umidità
4. Spina di alimentazione

ISTRUZIONI

Come utilizzare il dispositivo

Come funziona il dispositivo:



Risoluzione dei problemi

Alcuni problemi che dovessero emergere possono essere risolti dall'utente. Se il problema dovesse persistere dopo aver provato le seguenti soluzioni, si prega di contattare il servizio clienti Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il dispositivo non si accende.	Il cavo di alimentazione non è collegato.	Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.
	La presa di corrente non fornisce energia.	Controllare il fusibile.
Esce del vapore dal dispositivo.	È normale quando collegato ad una presa di corrente.	Lasciare che il dispositivo effettui il rinnovamento dell'aria.

Dichiarazione di garanzia

Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche vendute da Prozis sul sito www.prozis.com sono coperte da garanzia applicabile agli acquisti e alle vendite di beni di consumo.

CONSIDERAZIONI GENERALI

Questo documento contiene i termini e le condizioni della garanzia di Prozis per il consumatore finale.

Questa garanzia è valida esclusivamente per il consumatore che acquista prodotti per un uso non professionale.

PERIODO DI GARANZIA

Prozis garantisce che le apparecchiature rimangano senza difetti, del materiale e del prodotto stesso, per un periodo di 2 anni a partire dalla data iniziale dell'acquisto da parte del consumatore e della relativa consegna, o per un tempo maggiore, se legalmente stabilito dalla normativa nazionale applicabile.

In caso di riparazione, il periodo di 2 anni è sospeso durante il tempo richiesto dalla riparazione.

BENI DI CONSUMO

La graduale diminuzione delle prestazioni, causata dall'uso prolungato delle componenti deteriorabili, come le batterie, non è coperta da questa garanzia, a meno che il malfunzionamento non sia causato da un difetto di design, materiale o produzione.

COME EFFETTUARE UN RECLAMO

In caso esista il motivo per esercitare il diritto concesso al consumatore da questa garanzia, preghiamo di contattare l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e di seguire le istruzioni e i consigli riportati.

I contatti e le informazioni per l'assistenza tecnica si trovano anche alla fine di questa garanzia.

Qualsiasi reclamo effettuato in relazione a questa garanzia sarà valido solo su presentazione di una prova di acquisto da parte del cliente originale. Questa prova può essere la fattura o ricevuta originale, premesso che presenti le informazioni relative alla data dell'acquisto e al nome del modello del prodotto.

RIPARAZIONI IN GARANZIA

Qualsiasi riparazione nell'ambito della presente garanzia non può essere effettuata da terzi. Questa garanzia non si applica a nessun tipo di riparazione o danno causato direttamente da tali riparazioni, che abbiano avuto un impatto o abbiano causato i danni che costituiscono l'oggetto del corrispondente reclamo di garanzia.

ECCEZIONI

Le situazioni seguenti non sono coperte dalla presente garanzia:

1. Qualsiasi usura a parti e componenti che risulti dal normale utilizzo del dispositivo.
2. Crepe, ammaccature, graffi, e altri tipi di danni superficiali che riguardano solo l'aspetto del prodotto.
3. Qualsiasi malfunzionamento causato da utilizzo inappropriato che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.

4. Utilizzo e conservazione del prodotto che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
5. Apertura del prodotto da terzi non autorizzati a procedere alla riparazione.
6. Alterazione o modifica di parti o componenti, sia interne che esterne.
7. Danni causati da perdite della batteria, provocate da un guasto di una sua qualsiasi componente, oppure da uso improprio del prodotto.
8. Malfunzionamenti o danni causati da situazioni non ascrivibili alla produzione o all'ideazione dell'apparecchiatura.
9. Uso del prodotto in contesti aziendali, professionali o commerciali.
10. Malfunzionamento causato da utilizzo che non rispetta la normativa tecnica e di sicurezza in vigore.

I servizi forniti da Prozis con il fine di riparare o aggiustare qualsiasi tipo di difetto o malfunzionamento derivante da una delle situazioni eccezionali sopracitate, saranno soggetti al pagamento di manodopera, trasporto e costi della componente.

Il cliente deve supportare tutti i rischi di perdita e danno al prodotto durante il trasporto verso la Prozis. Questa garanzia è nulla se l'apparecchiatura restituita non riporta correttamente l'etichetta o l'adesivo, perché rimossi, danneggiati, manomessi o modificati in qualsiasi modo.

RESPONSABILITÀ LIMITATA

Prozis non può ritenersi responsabile per danni o perdita indiretti, dovuti all'uso del prodotto.

COSA FARE?

Al fine di richiedere un servizio di garanzia, il cliente dovrà contattare prima di tutto l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e seguire le istruzioni e i consigli riportati.

Restituire il prodotto all'interno della scatola originale, inclusi tutti gli accessori e i documenti presenti al suo interno, all'indirizzo seguente:

PROZIS

Rua do Cais n° 198

4830-345 Póvoa de Lanhoso

Braga - Portugal

CONTATTI

Prozis è sempre disponibile per ulteriori chiarimenti. Contatta l'Assistenza Clienti all'indirizzo: www.prozis.com/support.

Prozis es una marca registrada de PROZIS.COM, S.A.

Prozis se reserva el derecho de ajustar o modificar el producto o cualquiera de los documentos relacionados con el mismo, a fin de asegurar su idoneidad para el uso, en cualquier momento y sin previo aviso.

NOTA: La versión más reciente del manual de usuario de este producto está disponible para consulta en www.prozis.com/user-manuals

Conformidad legal

CE Mediante el presente documento, PROZIS declara que el Deshumidificador Portátil - Atmos de Prozis cumple con todos los requisitos especificados en la legislación vigente, así como en otras disposiciones pertinentes.

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestros canales de comunicación del Servicio de Atención al Cliente, disponibles en www.prozis.com/support



A fin de evitar cualquier impacto sobre el medio ambiente o la salud humana debido a sustancias peligrosas presentes en dispositivos eléctricos y electrónicos, los usuarios finales de dichos dispositivos deben comprender el significado del símbolo que consiste en un contenedor de basura tachado con una X. No deseche aparatos eléctricos y electrónicos con la basura doméstica. Dépositelos en el contenedor de reciclaje correspondiente.



El embalaje que protege el aparato contra daños en el transporte está fabricado con materiales no contaminantes que se pueden desechar en los contenedores de reciclaje locales.

Advertencias de seguridad



¡PELIGRO! Este símbolo, cuando está asociado a la advertencia **Peligro (Danger)**, significa alto riesgo. Ignorar este aviso puede resultar en lesiones o incluso la muerte.



PELIGRO PARA NIÑOS Y PERSONAS CON DISCAPACIDAD

- Los materiales de embalaje no son juguetes. Los niños no deben jugar con los materiales de embalaje debido al riesgo de asfixia.
- Este aparato es apto para niños a partir de 8 años y personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre y cuando sea bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del dispositivo de manera segura y entiendan los riesgos que implica.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- La limpieza y el mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.
- Mantenga el aparato fuera del al-

cance de los niños.

¡ATENCIÓN! Este símbolo identifica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones leves o moderadas, daños, avería y/o destrucción del aparato.

- Revise el aparato para detectar daños externos visibles antes de utilizarlo.
- No utilice el aparato si parece estar dañado o si se ha caído. No utilice el cable de alimentación si parece estar dañado. No realice ninguna reparación ni intente arreglarlo por su cuenta, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis.
- Cuando el aparato esté conectado a una fuente de alimentación, colóquelo lejos (a una distancia superior a 10 cm) de cualquier objeto de plástico o inflamable. La

temperatura del aparato aumentará y puede producirse un incendio.

- No utilice el aparato al aire libre.
- No exponga este aparato a la lluvia. Asegúrese de que no entre ningún líquido u objeto en el interior de la carcasa.
- Nunca sumerja el aparato en agua u otros líquidos.
- No coloque objetos llenos de líquido (como jarrones) sobre este aparato. Este podría sufrir daños irreparables.
- Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado para regenerar la capacidad higroscópica del aparato.
- Coloque siempre el aparato en superficies planas y niveladas para evitar que se vuelque.

Este aparato es adecuado para espacios pequeños y cerrados como armarios, estanterías, organizadores de armarios, compartimentos de productos eléctricos, cajas fuertes, pianos, etc. Evita daños causados por humedad, moho y exceso de humedad.

Manual de usuario

CONTENIDO DE LA CAJA

- 1 X Deshumidificador Portátil - Atmos de Prozis
- 1 X Cable de alimentación
- 1 X Guía rápida

Mantenimiento y limpieza

¡Apague el dispositivo y desconecte todos los cables antes de limpiarlo!

¡No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos ni materiales como estropajos de acero o limpiadores corrosivos para limpiar los componentes del producto, ya que estos pueden dañar su superficie!

Proteja el dispositivo de gotas de agua y espráis. Utilice únicamente un paño limpio y seco para limpiarlo y nunca use líquidos corrosivos. Para eliminar la suciedad persistente, utilice un paño ligeramente húmedo y un producto de limpieza suave.

Para evitar daños y reparaciones relacionadas con estos, asegúrese de que no entre humedad en el dispositivo mientras lo limpia.

Almacenamiento

Deje que el dispositivo se enfríe por completo antes de guardarlo.

Cuando no esté utilizando el dispositivo, guárdelo en un ambiente seco, protegido del polvo y de la luz solar directa.

Guarde el producto en el embalaje original suministrado.

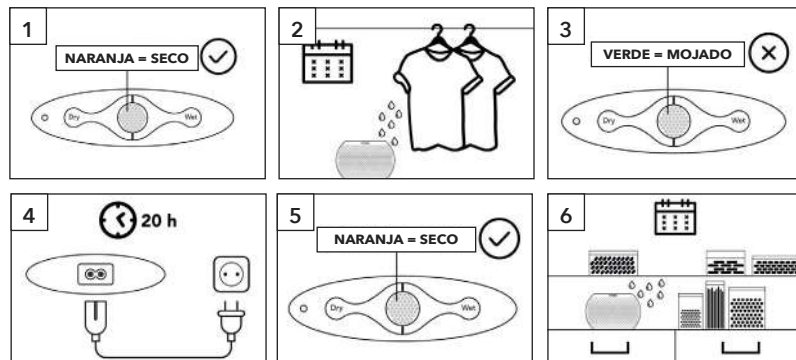
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO: VÉASE PÁGINA 2, IMAGEN A

1. Indicador LED de encendido
2. Indicador higroscópico
3. Orificios de absorción de humedad
4. Enchufe

INSTRUCCIONES

Utilización

Cómo funciona el dispositivo:



Resolución de problemas

El usuario puede solucionar algunos problemas. Si el problema persiste después de llevar a cabo las siguientes soluciones, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El producto no se enciende.	El cable de alimentación no está enchufado.	Introduzca el enchufe en la toma de corriente.
	La presa de corriente no fornisce energia.	Compruebe los fusibles de su hogar.
El dispositivo libera vapor.	Se considera normal si está enchufado a la toma de corriente.	Deje que el aparato realice la renovación del aire.

Certificado de garantía

Todos los productos eléctricos y electrónicos comercializados por Prozis a través de www.prozis.com están cubiertos por la garantía aplicable a la compraventa de bienes de consumo.

CONSIDERACIONES GENERALES

En el presente documento se describen los términos y condiciones de la garantía que Prozis ofrece a sus clientes finales.

La presente garantía se aplica exclusivamente a los clientes que adquieran el producto para fines no profesionales.

PERÍODO DE GARANTÍA

Prozis garantiza que el producto no presentará defectos de materiales ni de fabricación durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra por parte del cliente y su respectiva entrega, o durante un periodo más largo si así lo establece la legislación nacional vigente.

En caso de que el producto requiera reparación, el plazo de garantía de 2 años se suspende durante el período en que el artículo se encuentre en reparación.

CONSUMIBLES

La reducción gradual del rendimiento como consecuencia del uso prolongado de los componentes consumibles del producto, como las pilas/baterías, no está cubierta por esta garantía a menos que la avería sea atribuible a defectos de diseño, material o fabricación.

CÓMO PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN

Para poder ejercer su derecho de garantía, deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas.

La información de contacto y asistencia técnica también se encuentra disponible al final de la presente garantía.

Cualquier reclamación relacionada con la presente garantía solo será válida si el cliente original presenta el justificante de compra, pudiendo este ser la factura o el recibo original que permita comprobar la fecha de compra y el modelo del producto.

REPARACIONES EN GARANTÍA

Las reparaciones en garantía no pueden efectuarse por servicios técnicos de terceras partes. La presente garantía no cubre reparaciones o daños directamente ocasionados por dichas reparaciones que hayan afectado o provocado los daños que son objeto de la reclamación de garantía.

EXCLUSIONES

Quedan excluidas de la cobertura los siguientes casos:

1. Cualquier desgaste de piezas y componentes como consecuencia del uso normal del producto.
2. Daños estéticos externos como agrietamientos, abolladuras, arañazos y otros tipos de

daños superficiales.

3. Cualquier avería provocada por un uso inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
4. Uso y almacenamiento inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
5. Intento de reparación del producto por un tercero no autorizado.
6. Cambios o alteraciones de piezas o componentes internos o externos.
7. Daños producidos por fuga del contenido de las pilas/baterías como consecuencia de la ruptura de cualquiera de sus componentes, o por el uso incorrecto del producto.
8. Averías o daños por razones que no pueden atribuirse a la fabricación o diseño del producto.
9. Uso del producto en actividades profesionales, comerciales o empresariales.
10. Avería debido a un uso que no respeta las normas técnicas o de seguridad vigentes o las instrucciones del manual del uso.

Los servicios proporcionados por Prozis de reparación o arreglo de cualquier fallo o avería como consecuencia de cualquiera de las situaciones excluidas anteriormente mencionadas estarán sujetos al pago de costes de mano de obra, transporte y componentes.

El cliente asumirá todos los riesgos de pérdidas y daños que pueda sufrir el producto durante el transporte a Prozis. La presente garantía quedará anulada si las etiquetas o los adhesivos del producto devuelto han sido retirados o están dañados, manipulados o modificados de alguna manera.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Prozis no se responsabiliza de daños o pérdidas indirectos como consecuencia del uso del producto.

CÓMO SOLICITAR EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, primero deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas.

Envíe el producto en su embalaje original, incluyendo todos los accesorios y documentación a la siguiente dirección:

PROZIS

Rua do Cais nº 198

4830-345 Póvoa de Lanhoso

Braga - Portugal

CONTACTO

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestro canal de comunicación del Servicio de Atención al Cliente, disponible en www.prozis.com/support.

Prozis é uma marca comercial registada da PROZIS.COM, S.A.

A Prozis reserva-se o direito de ajustar ou modificar o produto ou qualquer documentação associada com o intuito de garantir a sua aptidão para utilização, a qualquer altura e sem aviso prévio.

NOTA: A versão mais recente do manual de utilizador deste produto pode ser encontrada em www.prozis.com/user-manuals

Declaração de conformidade legal



A PROZIS declara pelo presente documento que o Desumidificador Portátil - Atmos da Prozis está totalmente em conformidade com todas as normas especificadas na legislação aplicável, bem como com outras cláusulas relevantes.

A Prozis está sempre disponível para esclarecimentos adicionais através dos canais de comunicação de apoio ao cliente em www.prozis.com/support



Para evitar qualquer impacto no ambiente ou na saúde humana devido a substâncias perigosas presentes em dispositivos elétricos e eletrónicos, espera-se que os utilizadores finais de tais dispositivos compreendam o significado do símbolo que consiste num contentor do lixo riscado. Não elimine equipamentos elétricos e eletrónicos juntamente com resíduos domésticos indiferenciados, mas sim de forma separada e adequada.



A embalagem que protege o dispositivo contra danos de transporte é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos pontos de reciclagem locais.

Avisos de segurança



PERIGO! Este símbolo, em combinação com a nota **Perigo**, alerta para uma situação de risco elevado. O não cumprimento deste aviso poderá causar lesões nos membros e risco de vida.

PERIGO PARA CRIANÇAS E PESSOAS COM INCAPACIDADES

- Os materiais da embalagem não são brinquedos. As crianças não devem brincar com os materiais da embalagem. Existe risco de asfixia.
- Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou sem experiência e entendimento adequados, desde que sejam supervisionadas ou recebam instruções relativas à utilização segura do produto e compreendam os riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o dispositivo.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças

sem supervisão.

- Mantenha o dispositivo fora do alcance de crianças.

CUIDADO! Este símbolo alerta para situações perigosas que podem originar ferimentos ligeiros ou danos, avaria e/ou destruição do dispositivo.

- Examine o dispositivo quanto a danos externos visíveis antes de o utilizar.
- Não utilize o dispositivo se este lhe parecer danificado ou se o tiver derrubado. Não utilize o cabo de alimentação se lhe parecer danificado. Não efetue quaisquer reparações, nem tente reparar o dispositivo. Ao invés disso, contacte o serviço de apoio ao cliente da Prozis.
- Quando o dispositivo estiver ligado a uma fonte de alimentação,

coloque-o longe (a mais de 10 cm) de qualquer objeto de plástico ou inflamável. A temperatura do dispositivo irá aumentar e isso poderá resultar em perigo de incêndio.

- Não utilize o dispositivo no exterior.
- Este dispositivo não deve ser exposto à chuva. Não permita que líquidos ou objetos penetrem a estrutura.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água ou noutros líquidos.
- Não coloque objetos com líquidos (como vasos) sobre o dispositivo. O aparelho pode ficar danificado de forma irreversível.
- Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido para regenerar a capacidade higroscópica do dispositivo.
- Coloque sempre o dispositivo so-

bre superfícies planas e niveladas para evitar que ele caia.

Este dispositivo é adequado para espaços pequenos e confinados, como roupeiros, armários, estantes, compartimentos para produtos elétricos, cofres, pianos etc. Evita os danos provocados pela humidade, mofo, mildio e excesso de humidade.

Manual de utilizador

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- 1 × Desumidificador Portátil Atmos da Prozis
- 1 × Cabo de alimentação
- 1 × Guia rápido

Manutenção e limpeza

Desligue o produto e remova todas as fichas antes de o limpar!

Não utilize agentes de limpeza ou materiais agressivos ou abrasivos como creme de limpeza ou palha de aço para limpar os componentes. Eles podem danificar a superfície superior do aparelho!

Proteja o dispositivo de gotas e salpicos de água. Utilize apenas um pano limpo e seco para limpar o aparelho e nunca utilize líquidos corrosivos. Utilize um pano ligeiramente humedecido e um agente de limpeza neutro para remover sujidade resistente.

Certifique-se de que não entra humidade no produto durante a limpeza para evitar danificar o produto e subseqüentes reparações.

Armazenamento

Permita que o aparelho arrefeça completamente antes de o guardar.

Quando não estiver a utilizar o produto, guarde-o num ambiente seco, protegido do pó e da luz solar direta.

Guarde o aparelho dentro da caixa original fornecida.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO: CONSULTAR A PÁGINA 2, FIGURA A

1. LED indicador de alimentação
2. Indicador higroscópico

3. Orifícios de absorção de humidade
4. Ficha

INSTRUÇÕES

Como utilizar

Como é que o dispositivo funciona:



Resolução de problemas

Certos problemas que surjam podem ser resolvidos pelo utilizador. Se o problema persistir após experimentar as seguintes soluções, contacte o serviço de apoio ao cliente da Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O aparelho não liga.	O cabo de alimentação não está ligado.	Ligue o cabo de alimentação à tomada.
	A tomada não está a fornecer energia.	Verifique os fusíveis.
Está a sair vapor do equipamento.	Isso é normal quando o dispositivo está ligado à tomada.	Permita que o aparelho efetue a renovação de ar.

Declaração de garantia

Todos os produtos elétricos e eletrónicos comercializados pela Prozis através do site www.prozis.com estão abrangidos pela garantia aplicável à aquisição e venda de bens de consumo.

CONSIDERAÇÕES GERAIS

Este documento contém os termos e as condições da garantia da Prozis para consumidores finais.

Esta garantia é válida exclusivamente para consumidores que adquiram o produto para fins não profissionais.

PERÍODO DE GARANTIA

A Prozis garante um produto sem defeitos de material e fabrico durante um período de 2 anos, a contar a partir da data de aquisição inicial pelo consumidor e respetiva entrega, ou durante mais tempo se legalmente determinado pela legislação nacional aplicável.

Na eventualidade de ser necessário efetuar uma reparação, este período de 2 anos é interrompido durante o tempo de reparação.

CONSUMÍVEIS

A redução gradual do desempenho causada pela utilização prolongada dos componentes consumíveis do produto, como pilhas/baterias, não se encontra abrangida por esta garantia, exceto se a avaria tiver sido causada por defeitos no design, nos materiais ou no fabrico.

COMO APRESENTAR UMA RECLAMAÇÃO

Se surgir a necessidade de exercer os direitos concedidos ao utilizador através desta garantia, entre em contacto com o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e siga as instruções ou recomendações fornecidas.

As informações de contacto e assistência técnica também estão indicadas no final desta garantia.

Quaisquer reclamações efetuadas relativamente a esta garantia apenas serão válidas se for apresentada a prova de compra pelo cliente original. Esta prova de compra poderá ser a fatura ou o recibo original, desde que inclua informações referentes à data de aquisição e ao nome do modelo do produto.

REPARAÇÕES DENTRO DA GARANTIA

As reparações ao abrigo desta garantia não podem ser efetuadas por terceiros. Esta garantia não se aplica a reparações, ou danos causados diretamente por tais reparações, que tenham afetado ou causado os danos que constituem o objeto desta reclamação de garantia.

EXCLUSÕES

As situações que se seguem não se encontram abrangidas por esta garantia:

1. Qualquer desgaste de peças e componentes resultante da utilização normal do produto.

2. Fissuras, amolgadelas, riscos e outros tipos de danos superficiais que afetam apenas o aspeto do produto.
3. Qualquer avaria causada por uma utilização inadequada do produto que não esteja de acordo com as instruções do manual de utilizador.
4. Utilização e armazenamento do produto que não estejam em conformidade com as instruções do manual de utilizador.
5. Abertura do produto por terceiros não autorizados a proceder à sua reparação.
6. Modificação ou alteração de peças ou componentes, quer sejam internos ou externos.
7. Danos causados por vazamento da pilha/bateria resultante da quebra de qualquer um dos seus componentes ou da utilização incorreta do produto.
8. Avaria ou danos devido a motivos que não podem ser atribuídos ao fabrico ou design do produto.
9. Utilização do produto no contexto de empresa, profissional ou comercial.
10. Avaria devido a uma utilização que não cumpra as normas técnicas ou de segurança em vigor ou as instruções do manual de utilizador.

Os serviços fornecidos pela Prozis de reparação ou correção de falhas ou avarias resultantes da verificação de qualquer uma das situações excluídas acima mencionadas estarão sujeitos ao pagamento dos custos com mão de obra, transporte e componentes.

O cliente deverá assumir todos os riscos de perda do produto e danos causados ao mesmo durante o transporte até à Prozis. Esta garantia será nula se o produto devolvido for recebido com etiquetas ou autocolantes que foram removidos, danificados, adulterados ou modificados de alguma forma.

RESPONSABILIDADE LIMITADA

A Prozis não pode ser responsabilizada por perdas ou danos indiretos devido à utilização do produto.

O QUE FAZER?

Para solicitar um serviço previsto na garantia, deve primeiro contactar o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e seguir as instruções e recomendações fornecidas.

Devolva o produto dentro da sua embalagem original, incluindo todos os acessórios e toda a documentação, para a seguinte morada:

PROZIS

Rua do Cais n° 198

4830-345 Póvoa de Lanhoso

Braga - Portugal

CONTACTOS

A Prozis está sempre disponível para esclarecimentos adicionais através do seu canal de comunicação de apoio ao cliente em www.prozis.com/support.

PROZIS

Zona Franca Industrial
Plat 28 - Pavilhão K - Mod 6
9200-047 Caniçal, Madeira